Webster's (Modified), Darby's Translation (Modified) and Young's (Modified) for Analytical Study

- The vision of Obadiah. Thus saith the Lord GOD concerning Edom; We have heard a rumor from Yahweh, and an embassador is sent among th heathen, Arise ye, and let us rise up against her in battle.
 - The vision of Obadiah. Thus saith the Lord Yahweh concerning Edom: We have heard a report from Yahweh, and an ambassador is sent amor the nations. Arise ye, and let us rise up against her in battle.
 - Thus said the Lord Yahweh to Edom, A report we have heard from Yahweh, And an ambassador among nations was sent, `Rise, yea, let us rise against her for battle.`
- 2 Behold, I have made thee small among the heathen: thou art greatly despised.
 - Behold, I have made thee small among the nations; thou art greatly despised.
 - Lo, little I have made thee among nations, Despised [art] thou exceedingly.
- The pride of thy heart hath deceived thee, thou that dwellest in the clefts of the rock, whose habitation is high; that saith in his heart, Who shall bring me down to the ground?
 - The pride of thy heart hath deceived thee, thou that dwellest in the clefts of the rock, whose habitation is high; -- he that saith in his heart, Who shall bring me down to the ground?
 - The pride of thy heart hath lifted thee up, O dweller in clifts of a rock, (A high place [is] his habitation, He is saying in his heart, `Who doth bring me down [to] earth?`)
- Though thou shalt exalt thyself as the eagle, and though thou shalt set thy nest among the stars, thence will I bring thee down, saith Yahweh.

 Though thou exalt thyself as the eagle, and though thou set thy nest among the stars, thence will I bring thee down, saith Yahweh.

 If thou dost go up high as an eagle, And if between stars thou dost set thy nest, From thence I bring thee down, An affirmation of Yahweh.
- If thieves came to thee, if robbers by night, (how art thou cut off!) would they not have stolen till they had enough? if the grape-gatherers came t thee, would they not leave some grapes?
 - If thieves had come to thee, if robbers by night, (how art thou cut off!) would they not have stolen [till] they had had enough? If grape-gatherer had come to thee, would they not have left some gleanings?
 - If thieves have come in to thee, If spoilers of the night, How hast thou been cut off! Do they not steal their sufficiency? If gatherers have come in thee, Do they not leave gleanings?
- 6 How are the things of Esau searched out! how are his hidden things sought!
 - How is Esau searched! his hidden things sought out!
 - How hath Esau been searched out! Flowed out have his hidden things,
- All the men of thy confederacy have brought thee even to the border: the men that were at peace with thee have deceived thee, and prevailed against thee; they that eat thy bread have laid a wound under thee: there is no understanding in him.
 - All the men of thy confederacy have pushed thee to the border; the men that were at peace with thee have deceived thee, they have prevailed against thee; [they that eat] thy bread have laid a snare under thee. There is no understanding in him.
 - Unto the border sent thee have all thine allies, Forgotten thee, prevailed over thee, have thy friends, Thy bread they make a snare under thee, There is no understanding in him!

Obadiah Chapter 1 WBM DBM YLM Page 1 of 3

- Shall I not in that day, saith Yahweh, even destroy the wise men out of Edom, and understanding out of the mount of Esau?

 Shall I not in that day, saith Yahweh, destroy the wise men out of Edom, and understanding out of the mount of Esau?

 Is it not in that day -- an affirmation of Yahweh, That I have destroyed the wise out of Edom, And understanding out of the mount of Esau?
- And thy mighty men, O Teman, shall be dismayed, to the end that every one of the mount of Esau may be cut off by slaughter.

 And thy mighty men, O Teman, shall be dismayed, to the end that every one may be cut off from the mount of Esau by slaughter.

 And broken down have been thy mighty ones, O Teman, So that every one of the mount of Esau is cut off.
- 10 For thy violence against thy brother Jacob shame shall cover thee, and thou shalt be cut off for ever.

 Because of violence against thy brother Jacob, shame shall cover thee, and thou shalt be cut off for ever.

 For slaughter, for violence [to] thy brother Jacob, Cover thee doth shame, And thou hast been cut off -- to the age.
- In the day that thou stoodst on the other side, in the day that the strangers carried away captive his forces, and foreigners entered into his gates, and cast lots upon Jerusalem, even thou wast as one of them.

 In the day that thou stoodest on the other side, in the day that strangers carried away captive his substance, and foreigners entered into his gate and cast lots upon Jerusalem, even thou wast as one of them.

 In the day of thy standing over-against, In the day of strangers taking captive his force, And foreigners have entered his gates, And for Jerusalen have cast a lot, Even thou [art] as one of them!
- But thou shouldst not have looked on the day of thy brother in the day that he became a stranger; neither shouldst thou have rejoiced over the children of Judah in the day of their destruction; neither shouldst thou have spoken proudly in the day of distress.

 But thou shouldest not have looked on the day of thy brother in the day of his disaster; neither shouldest thou have rejoiced over the children of Judah in the day of their destruction; nor have opened wide thy mouth in the day of distress.

 And -- thou dost not look on the day of thy brother, On the day of his alienation, Nor dost thou rejoice over sons of Judah, In the day of their destruction, Nor make great thy mouth in a day of distress.
- Thou shouldst not have entered into the gate of my people in the day of their calamity; yes, thou shouldst not have looked on their affliction in the day of their calamity, nor have laid hands on their substance in the day of their calamity;

 Thou shouldest not have entered into the gate of my people in the day of their calamity, nor have looked, even thou, on their affliction in the day of their calamity, neither shouldest thou have laid [hands] on their substance in the day of their calamity;

 Nor come into a gate of My people in a day of their calamity, Nor look, even thou, on its misfortune in a day of its calamity, Nor send forth again its force in a day of its calamity,
- Neither shouldst thou have stood in the cross-way, to cut off those of his that escaped; neither shouldst thou have delivered up those of his that remained in the day of distress.

 and thou shouldest not have stood on the crossway, to cut off those of his that did escape, nor have delivered up those remaining of him in the d of distress.

 Nor stand by the breach to cut off its escaped, Nor deliver up its remnant in a day of distress.

Obadiah Chapter 1 WBM DBM YLM Page 2 of 3

- For the day of Yahweh is near upon all the heathen: as thou hast done, it shall be done to thee: thy reward shall return upon thy own head.

 For the day of Yahweh is near upon all the nations: as thou hast done, it shall be done unto thee: thy recompence shall return upon thine own head.
 - For near [is] the day of Yahweh, on all the nations, As thou hast done, it is done to thee, Thy deed doth turn back on thine own head.
- 16 For as ye have drank upon my holy mountain, so shall all the heathen drink continually, yes, they shall drink, and they shall swallow down, and they shall be as though they had not been.
 - For as ye have drunk upon my holy mountain, so shall all the nations drink continually; yea, they shall drink, and shall swallow down, and they shall be as though they had not been.
 - For -- as ye have drunk on My holy mount, Drink do all the nations continually, And they have drunk and have swallowed, And they have been a they have not been.
- But upon mount Zion shall be deliverance, and there shall be holiness; and the house of Jacob shall possess their possessions. But upon mount Zion shall there be deliverance, and it shall be holy; and the house of Jacob shall possess their possessions. And in mount Zion there is an escape, And it hath been holy, And the house of Jacob have possessed their possessions.
- And the house of Jacob shall be a fire, and the house of Joseph a flame, and the house of Esau for stubble, and they shall kindle in them, and devour them; and there shall not be any remaining of the house of Esau; for Yahweh hath spoken it.
 - And the house of Jacob shall be a fire, and the house of Joseph a flame, and the house of Esau for stubble; and they shall kindle in them and devour them; and there shall not be any remaining of the house of Esau: for Yahweh hath spoken [it].
 - And the house of Jacob hath been a fire, And the house of Joseph a flame, And the house of Esau for stubble, And they have burned among them And they have consumed them, And there is not a remnant to the house of Esau, For Yahweh hath spoken.
- And they of the south shall possess the mount of Esau; and they of the plain the Philistines: and they shall possess the fields of Ephraim, and the fields of Samaria: and Benjamin shall possess Gilead.
 - And [they of] the south shall possess the mount of Esau; and they of the lowland the Philistines; yea, they shall possess the field of Ephraim and the field of Samaria; and Benjamin [shall possess] Gilead;
 - And they have possessed the south with the mount of Esau, And the low country with the Philistines, And they have possessed the field of Ephrai And the field of Samaria, And Benjamin with Gilead.
- And the captivity of this host of the children of Israel shall possess that of the Canaanites, even to Zarephath; and the captivity of Jerusalem, wh is in Sepharad, shall possess the cities of the south.
 - and the captives of this host of the children of Israel [shall possess] what belonged to the Canaanites, unto Zarephath; and the captives of Jerusalem, who [were] in Sepharad, shall possess the cities of the south.
 - And the removed of this force of the sons of Israel, That [is with] the Canaanites unto Zarephat, And the removed of Jerusalem that [is] with the Sepharad, Possess the cities of the south.
- And saviors shall come upon mount Zion to judge the mount of Esau; and the kingdom shall be Yahweh'S.
 - And saviours shall come up on mount Zion, to judge the mount of Esau; and the kingdom shall be Yahweh's.
 - And gone up have saviours on mount Zion, To judge the mount of Esau, And the kingdom hath been to Yahweh!

Obadiah Chapter 1 WBM DBM YLM Page 3 of 3